

Serie 120

UE UNITED ELECTRIC CONTROLS

Interruptores y controles de temperatura e indicadores de temperatura a prueba de explosiones
Tipos de montaje local B121, B122, C120
Tipos de montaje remoto E121, E122, F120; 820E, 822E

Instrucciones de instalación y operación

Por favor, lea toda la literatura instructiva cuidadosa y completamente antes de comenzar.
Consulte la página final para la Garantía.

GENERAL

! EL MAL USO DE ESTE PRODUCTO PUEDE CAUSAR EXPLOSIÓN Y LESIONES PERSONALES. ESTAS INSTRUCCIONES DEBEN LEERSE Y COMPRENDERSE COMPLETAMENTE ANTES DE INSTALAR EL DISPOSITIVO.

Número de certificado	E43374
Área aplicable	América del Norte
Marcas	Clase I, Grupos B, C y D; Clase II, Grupos E, F y G; Clase III
Normas aplicables	UL 1203; CAN/CSA C22.2 No. 25 CAN/CSA C22.2 No. 30

Número de certificado	DEMKO 09 ATEX 0815573X
Área aplicable	Europa (UE)
Marcas	II 2 G Ex db IIC T6 Gb; II 2 D Ex tb IIIC T85°C Db IP66
Normas aplicables	EN IEC 60079-0; EN 60079-1; EN 60079-31

Número de certificado	IECEX UL 03.0001X
Área aplicable	Internacional
Marcas	Ex db IIC T6 Gb Ex tb IIIC T85°C Db IP66 -40°C to +75°C
Normas aplicables	IEC 60079-0; IEC 60079-1; IEC 60079-31

Número de certificado	DEMKO 11 ATEX 1105261X
Área aplicable	Europa (UE)
Marcas	II 1 G Ex ia IIC T6 Ga
Normas aplicables	EN IEC 60079-0; EN 60079-11

Número de certificado	IECEX UL 14.0075X
Área aplicable	Internacional
Marcas	Ex ia IIC T6 Ga -50°C ≤ Tamb ≤ +60°C
Normas aplicables	IEC 60079-0; IEC 60079-11

! SERIE 120 PARA USO EN CLASE I, DIV. 1, GRUPOS B, C Y D; CLASE II, DIV. 1, GRUPOS E, F Y G; UBICACIONES PELIGROSAS DE CLASE III. GABINETE TIPO 4X, IP66. RANGO DE TEMPERATURA AMBIENTE -50°C (-58°F) A 71°C (160°F).

! PARA EVITAR LA IGNICIÓN DE ATMÓSFERAS PELIGROSAS, DESCONECTE LOS CIRCUITOS DE ALIMENTACIÓN ANTES DE ABRIR. MANTENGA LA CUBIERTA CERRADA CUANDO LOS CIRCUITOS ESTÉN ENERGIZADOS.

! CONDICIONES DE USO ESPECÍFICAS ATEX E IEC: LAS DIMENSIONES DE LAS JUNTAS ANTIDEFLAGRANTES SON DIFERENTES A LAS RELEVANTES MÍNIMAS O MÁXIMAS ESPECIFICADAS EN LAS TABLAS 1 A 2 DE EN 60079-1/ IEC 60079-1. LOS INTERRUPTORES OPERADOS POR TEMPERATURA DEBEN ESTAR MARCADOS CON UNA "X" Y LAS DIMENSIONES DE LAS JUNTAS ANTIDEFLAGRANTES SON LAS SIGUIENTES:

120

- Émbolo de activación al orificio del tornillo de ajuste juntas separadas: Longitud mínima de 28,96 mm/1,140 pg por espacio anular máximo de 0,0039 pg/0,099 mm
- Guía del émbolo al gabinete a través de juntas roscadas: mínimo 8 ½ roscas completamente acopladas
- Cubierta a gabinete a través de juntas roscadas: mínimo 7 ½ roscas completamente acopladas

121 Y 122

- Émbolo de activación al gabinete a través de juntas de separación de orificios: Longitud mínima de 1,00 pg/25,40 mm por espacio anular máximo de 0,0030 pg/0,076 mm
- Ajuste eje a eje a través de juntas de separación de orificios: Longitud mínima de 1,050 pg/26,67 mm por espacio anular máximo de 0,0035 pg/0,089 mm
- Cubierta a gabinete a través de juntas roscadas: mínimo 7 ½ roscas completamente acopladas

! CONDICIÓN ESPECÍFICA DE USO DE ATEX E IEC: EL DISPOSITIVO DEBE LIMPIARSE CON UN PAÑO HÚMEDO PARA EVITAR DESCARGAS ESTÁTICAS.

! CONDICIÓN ESPECÍFICA DE USO DE ATEX E IEC: EL DISPOSITIVO DEBE LIMPIARSE CON UN PAÑO HÚMEDO PARA EVITAR DESCARGAS ESTÁTICAS.

! CONDICIONES DE USO ESPECÍFICAS ATEX E IEC: EL GABINETE CONTIENE ALUMINIO. SE DEBE TENER CUIDADO PARA EVITAR PELIGRO DE IGNICIÓN DEBIDO A IMPACTO O FRICCIÓN.

i LOS LÍMITES DE PRESIÓN DE PRUEBA * ENUMERADOS EN LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN NUNCA DEBEN SER EXCEDIDOS, INCLUSO POR PICOS EN EL SISTEMA. ES ACEPTABLE EL FUNCIONAMIENTO OCASIONAL DE LA UNIDAD HASTA LA TEMPERATURA MÁXIMA, POR EJEMPLO, EN PUESTA EN MARCHA Y PRUEBA. EL EXCESO DE CICLOS AL LÍMITE DE TEMPERATURA MÁXIMO PODRÍAN REDUCIR LA VIDA DEL SENSOR. LA OPERACIÓN CONTINUA NO DEBE EXCEDER EL RANGO DE TEMPERATURA AJUSTABLE DESIGNADO.

* Temperatura máxima: la temperatura más alta a la que se puede operar ocasionalmente un elemento sensor sin afectar negativamente la calibración y la repetibilidad del punto de ajuste.

! ESTE PRODUCTO NO TIENE PIEZAS REEMPLAZABLES EN EL CAMPO. CUALQUIER SUSTITUCIÓN DE COMPONENTES ANULARÁ LAS APROBACIONES Y CERTIFICACIONES EMITIDAS POR TERCEROS Y PUEDE PERJUDICAR LA IDONEIDAD PARA LA UBICACIÓN DE CLASE I, DIVISIÓN 1.



EL DISPOSITIVO NO DEBE ALTERARSE NI MODIFICARSE DESPUÉS DEL ENVÍO. CONSULTE A LA UE SI ES NECESARIA UNA MODIFICACIÓN.

El interruptor de temperatura de la serie 120 utiliza un vástago sensor lleno de líquido (vástago de inmersión, montaje directo) o un bulbo sensor lleno de líquido (bulbo y capilar, montaje remoto) para detectar un cambio de temperatura. La respuesta en un(os) punto(s) de ajuste predeterminado(s) activa(n) un(os) microinterruptor(es) de acción rápida SPDT, SPDT dual o DPDT, convirtiendo la señal de temperatura en una señal eléctrica. Los puntos de ajuste de control se pueden variar girando el hexágono de ajuste (C120, F120) o las perillas y punteros externos (B121, B122, E121, E122, 820E, 822E) de acuerdo con los procedimientos descritos (Ver Parte II - Ajustes)

Consulte la hoja de datos del producto en www.ueonline.com para conocer las especificaciones del producto. El formato del código de fecha en la placa de identificación es "YYWW" para el año y la semana.

Parte I - Instalación



- Destornillador
- Llave Ajustable a 1-1/2"

Montaje



INSTALE EL DISPOSITIVO DONDE IMPACTOS, VIBRACIONES Y FLUCTUACIONES DE TEMPERATURA SEAN MÍNIMOS. NO INSTALE EL DISPOSITIVO EN TEMPERATURAS AMBIENTALES QUE EXCEDAN LOS LÍMITES PUBLICADOS EN LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN.



EL DISPOSITIVO SE PROPORCIONA CON UNA O DOS ABERTURAS PARA CONDUCTOS ELÉCTRICOS DE 3/4" NPT, CUALQUIERA DE LAS CUALES O AMBAS SE PUEDEN UTILIZAR DURANTE LA INSTALACIÓN. SE PROPORCIONA UN TAPÓN DE 3/4" A PRUEBA DE EXPLOSIÓN PARA TAPAR CORRECTAMENTE LA ABERTURA DEL CONDUCTO NO UTILIZADA. EL TAPÓN A PRUEBA DE EXPLOSIÓN DEBE INSTALARSE CORRECTAMENTE Y ESTÁ CERTIFICADO COMO PARTE DEL DISPOSITIVO Y NO LLEVA MARCAS INDIVIDUALES.



NO TROQUELE NINGÚN ENCHUFE EN LOS TIPOS A PRUEBA DE EXPLOSIÓN 820E O 822E.



LA CONEXIÓN DEL DISPOSITIVO SE REALIZARÁ MEDIANTE ENTRADAS DE CABLES O CAJA DE TERMINACIÓN ADECUADA A LAS CONDICIONES DE USO Y CORRECTAMENTE INSTALADA, Y CERTIFICADA POR EL TIPO DE PROTECCIÓN CONTRA EXPLOSIÓN - GABINETE ANTIDFLAGRANTE 'd'.



EL DISPOSITIVO DEBE ESTAR MONTADO PARA EVITAR QUE ENTRE HUMEDAD EN EL GABINETE. SE RECOMIENDA EL MONTAJE VERTICAL.



UTILICE SIEMPRE UNA LLAVE EN EL MONTAJE LOCAL, VÁSTAGO DE INMERSIÓN HEXAGONAL (CONSULTE LOS DIBUJOS DIMENSIONALES). NO APRIETE GIRANDO EL GABINETE YA QUE ESTO DAÑARÁ EL SENSOR Y DEBILITARÁ LAS UNIONES SOLDADAS.



SI LA BOMBILLA SENSORA (O EL CONECTOR DE UNIÓN) ESTÁ SOMETIDA A PRESIÓN, SE RECOMIENDA UTILIZAR UN POZO TERMOMÉTRICO.

La conexión del conducto debe estar debidamente sellada (encapsulada) para instalación horizontal. El dispositivo se puede montar en la superficie a través de los cuatro orificios para tornillos de 1/4" en el gabinete o el soporte de montaje.

Tipo 820E y 822E

Las unidades deben montarse en la superficie. Taladre los orificios de montaje según la Figura 1.

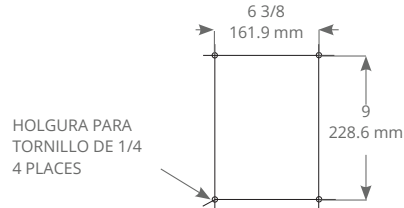


Figura 1:
Montaje 820E, 822E



SI SE REQUIERE UN ACCESORIO DE SELLADO, INSTALE EL NIPLÉ Y EL ACCESORIO DE SELLADO ANTES DE MONTAR EL CONTROLADOR EN LA SUPERFICIE.

Montaje de bulbo y capilar

Sumerja completamente el bulbo y 6" del capilar en la zona de control. Para un mejor control, en general es deseable colocar el bulbo cerca de la fuente de calefacción o refrigeración para detectar rápidamente las fluctuaciones de temperatura. Asegúrese de ubicar el bulbo de modo que no quede expuesto a temperaturas superiores a los límites del rango del dispositivo. Si se usa un pozo separable o un conector de unión, siga las instrucciones separadas que se incluyen con ellos.



EVITE DOBLAR O ENROLLAR EL TUBO CAPILAR MÁS DE 1/2" DE RADIO. TENGA CUIDADO AL HACER DOBLECES CERCA DEL EXTREMO DEL CAPILAR.

Cableado



DESCONECTE TODOS LOS CIRCUITOS DE SUMINISTRO ANTES DE CABLEAR EL DISPOSITIVO. CABLEAR EL DISPOSITIVO SEGÚN LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS LOCALES Y NACIONALES. EL TAMAÑO MÁXIMO DE CABLE RECOMENDADO ES DE 14 AWG Y EL PAR DE APRIETE RECOMENDADO PARA TERMINALES DE CABLEADO DE CAMPO ES DE 7 A 17 PG-LBS. ES IMPRESCINDIBLE UTILIZAR ACCESORIOS DE SELLADO A PRUEBA DE EXPLOSIONES CON CLASIFICACIÓN ADECUADA PARA LA ENTRADA DE CABLES ELÉCTRICOS.



USAR CABLE/CONDUCTOR DE COBRE CON CLASIFICACIÓN MÍNIMA DE 90 GRADOS C. PARA TEMPERATURAS AMBIENTALES MENORES DE -10 GRADOS C, USAR EL CABLEADO ADECUADO PARA EL CAMPO.



NO EXCEDA LAS CLASIFICACIONES ELÉCTRICAS INDICADAS EN LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN. LA SOBRECARGA EN UN INTERRUPTOR PUEDE CAUSAR FALLA, INCLUSO EN EL PRIMER CICLO.



LA TERMINAL DE PUESTA A TIERRA INTERNA SE UTILIZARÁ COMO EL MEDIO DE PUESTA A TIERRA DEL EQUIPO PRIMARIO. LA TERMINAL DE PUESTA A TIERRA EXTERNA NO DEBE UTILIZARSE COMO TERMINAL DE PUESTA A TIERRA DEL EQUIPO PRIMARIO Y ES ÚNICAMENTE PARA PUESTA A TIERRA SUPLEMENTARIA (SECUNDARIA) DONDE LAS AUTORIDADES LOCALES PERMITAN O REQUIERAN DICHA CONEXIÓN.



PARA EVITAR LA IGNICIÓN DE ATMÓSFERAS PELIGROSAS, EL CONDUCTO DE SELLO CORRE A MENOS DE 18" DEL GABINETE.



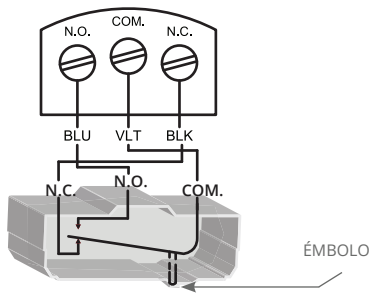
ASEGÚRESE DE QUE LAS ENTRADAS DE LOS CONDUCTOS ELÉCTRICOS ESTÉN DEBIDAMENTE SELLADAS PARA EVITAR LA ENTRADA DE HUMEDAD.

- 1 Retire la cubierta y el dispositivo de cableado (consulte la Figura 2).
- 2 Conecte directamente al bloque de terminales. Hay un terminal interno de conexión a tierra ubicado cerca de la abertura del conducto del lado derecho.
- 3 Vuelva a colocar la cubierta y apriete a mano para enganchar completamente la junta tórica de la cubierta.



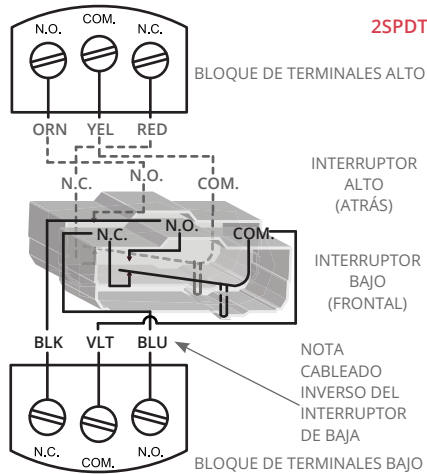
PARA EVITAR EL AGARROTAMIENTO DE LA CUBIERTA DEL GABINETE, NOQuite EL LUBRICANTE DE LAS ROSCAS. LAS ROSCAS TAMBIÉN DEBEN ESTAR LIBRES DE SUCIEDAD Y OTROS CONTAMINANTES.

Tipos B121, C120, E121, F120, 820E, también para la opción 1180



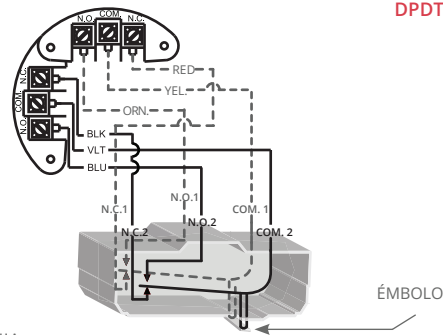
SPDT

Tipos B122, E122



2SPDT

Opciones 1010, 1190, 1195 (solo para tipos B121, C120, E121, F120)



DPDT

BLU (Blue): AZUL
 BLK (Black): NEGRO
 RED (Red): ROJO
 VLT (Violet): VIOLETA
 ORN (Orange): NARANJA
 YEL (Yellow): AMARILLO

Figura 2

Tipo 822E

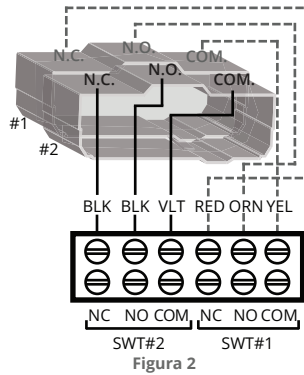


Figura 2

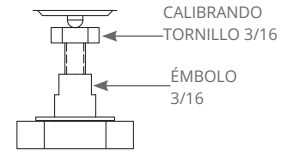


Figura 3

Parte II - Ajustes



- Llave fija de 3/16 (2)
- Llave fija de 1/4
- Llave Allen de 5/64
- Llave fija de 5/16 (se requieren 2 solo para 822E)



DESPUÉS DE COMPLETAR EL AJUSTE DE CONFIGURACIÓN EN B121, B122, E121 Y E122, ASEGÚRESE DE VOLVER A INSTALAR LA CUBIERTA DE AJUSTE.

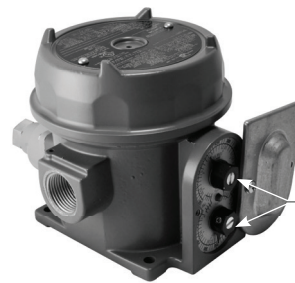
Para ajustar el punto de ajuste y volver a abrir (si es necesario), conecte el dispositivo a una fuente de temperatura calibrada.

Tipos C120, F120

- 1 Retire la cubierta
- 2 Ajuste el punto de ajuste sujetando el émbolo con una llave fija de 3/16" y girando el tornillo de calibración con otra llave fija de 3/16" (vea la figura 3).
- 3 Gire en sentido horario para aumentar el ajuste o en sentido antihorario para disminuir el ajuste.

Tipos B121 y E121

- 1 Retire la cubierta de ajuste.
- 2 Ajuste el punto de ajuste girando la perilla y el puntero externos al ajuste deseado en la escala (vea la figura 4).



AJUSTE DE PUNTERO Y PERILLA EXTERNOS

Figura 4

Tipos B122 y E122

Los interruptores individuales se pueden configurar juntos o por separado hasta en un 100 % del rango. El interruptor delantero (bajo) nunca debe configurarse más alto que el microinterruptor trasero (alto). Girar las perillas externas aumentará o disminuirá la configuración de cada interruptor de forma independiente (consulte la figura 4).

Tipo 820E

Para ajustar el interruptor:

- 1 Retire la perilla de ajuste del punto de ajuste y la tapa transparente del gabinete indicador (cuadrado) para acceder al mecanismo del indicador para su ajuste.
- 2 Conecte las luces de prueba o escuche los clics individuales del interruptor para indicar el funcionamiento del interruptor.
- 3 Mueva el puntero de ajuste del punto de ajuste (rojo) hacia arriba en la escala más allá del puntero indicador (negro). Esto permite verificar el punto de ajuste moviendo la palanca de accionamiento hacia arriba con un dedo o una herramienta, simulando el movimiento del conjunto térmico. Tenga en cuenta el funcionamiento del interruptor en las luces de prueba.
- 4 Afloje el tornillo de montaje del puntero de ajuste "A" y mueva el puntero de ajuste (rojo) hasta que se alinee con el puntero indicador (negro) (vea la Figura 5). Cuando el interruptor haga clic, vuelva a apretar el tornillo.

Tipo 822E

NOTA: El tipo 822E tiene una sola perilla de ajuste de punto de ajuste y un puntero de ajuste (rojo) para ambos interruptores. Ambos interruptores están configurados juntos de forma estándar en fábrica dentro del 5 % del rango del punto de ajuste ajustable. Al girar la perilla de ajuste del punto de ajuste, ambos interruptores se ajustan simultáneamente, manteniendo una separación fija entre ellos. Para ajustar los interruptores:

- 1 Retire la cubierta del gabinete a prueba de explosiones para acceder a los interruptores para su ajuste.
- 2 Retire la perilla de ajuste del punto de ajuste y la tapa transparente del gabinete indicador (cuadrado) para acceder al mecanismo del indicador para su ajuste.
- 3 Conecte las luces de prueba o escuche los clics individuales del interruptor para indicar el funcionamiento del interruptor.
- 4 Mueva el puntero de ajuste (rojo) hacia arriba de la escala más allá del puntero indicador (negro), accionando ambos interruptores, moviendo la palanca de accionamiento hacia arriba con un dedo o una herramienta, simulando el movimiento del conjunto térmico (consulte la Figura 5). Tenga en cuenta el funcionamiento del interruptor en las luces de prueba.
- 5 El punto de ajuste del interruptor #1 está determinado por el puntero de ajuste (rojo). El punto de ajuste del interruptor #2 puede ajustarse hasta un 25 % del rango por debajo del punto de referencia del interruptor #1 girando el ajuste "D" con una llave fija de 5/16" (en sentido horario) para reducir el punto de ajuste. Consulte la página 6 para conocer el ajuste del interruptor doble 822E. El punto de ajuste del interruptor #2 nunca debe establecerse por encima del interruptor #1.
- 6 Para alinear el puntero de ajuste del interruptor #1 (rojo) con el puntero indicador (negro), afloje el tornillo de montaje del puntero de ajuste "A" y alinee el puntero de ajuste (rojo) con el puntero indicador (negro), luego vuelva a apretar el tornillo. "A" (ver Figura 5).

NOTA: Desviación del puntero indicador (820E, 822E)

La lectura de los punteros indicadores será ligeramente baja cuando la temperatura del bulbo esté 15 °F por encima del ajuste del controlador. Esta desviación es normal y repetible (aproximadamente 0,5 % del rango de escala en los modelos de un solo interruptor) y se debe a la transferencia de la carga del mecanismo de conmutación al sistema térmico. Se puede medir moviendo el indicador de ajuste desde el extremo superior al inferior de la escala y observando la desviación resultante del puntero indicador.

NOTA:

Para ajustar el puntero indicador (820E, 822E):

- 1 Use un termómetro de prueba preciso, como un termopar, con su sonda montada directamente en el centro del bulbo sensor.
- 2 Antes de realizar cualquier ajuste, permita que la temperatura del proceso se estabilice; es decir, sucesivos ciclos de encendido y apagado repetidos.
- 3 Corrija cualquier diferencia entre el puntero indicador (negro) y el termómetro de prueba sujetando el compensador con una llave de 5/16" mientras gira el ajuste de cero "C" en el conjunto térmico con una segunda llave de 5/16" (vea la Figura 5) hasta que el puntero indicador (negro) lea el mismo valor que el termómetro de prueba. Girar el ajuste de cero "C" en sentido horario reduce la lectura indicada.
- 4 Compare la temperatura del proceso con el puntero de ajuste del punto de ajuste (rojo).
- 5 Afloje el tornillo de montaje del puntero de ajuste "A" para alinear el puntero de ajuste del punto de ajuste (rojo) con el puntero indicador (negro), luego vuelva a apretar el tornillo "A".

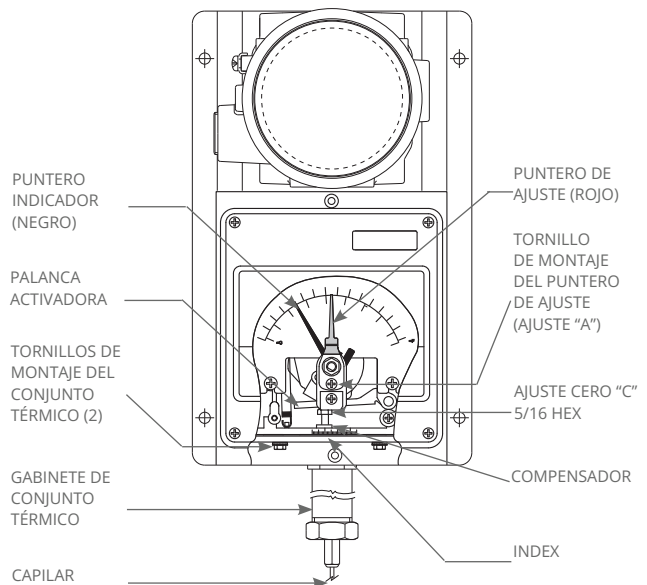


Figura 5: Indicando las partes internas del gabinete

Corrección de Capilar (820E, 822E)

Si la longitud del capilar sumergido en el proceso difiere de la cantidad sumergida (6", consulte Montaje de bulbo y capilar en la Parte I - Instalación) en el baño de calibración de fábrica, se producirá un cambio de calibración.

El error se puede corregir de la siguiente manera:

- 1 Mueva el puntero de configuración al ajuste de temperatura más alto. Note que indica la lectura de la escala con el cabezal y el sensor a temperatura ambiente.
- 2 Afloje los dos tornillos de montaje del conjunto térmico.
- 3 Vuelva a colocar el índice del gabinete contra la calibración en la caja del instrumento (o el esqueleto fundido) a razón de 1 línea de división por longitud de capilar que se muestra en la Figura 6. Mueva hacia la izquierda si se va a agregar capilar al proceso, o hacia la derecha si se va a retirar capilar del proceso.

Número de Modelo	Rango	Longitud de tapa / División ⁽¹⁾
1	-180 a 120°F	2 ft
2	-125 a 350°F	1 1/2 pies
3	-125 a 500°F	1 ft
4	-40 a 120°F	4 ft
5	-40 a 180°F	3 ft
6	0 a 250°F	2 1/2 pies
7	0 a 400°F	2 ft
8	50 a 650°F	2 ft

[1] Agregado o quitado del proceso

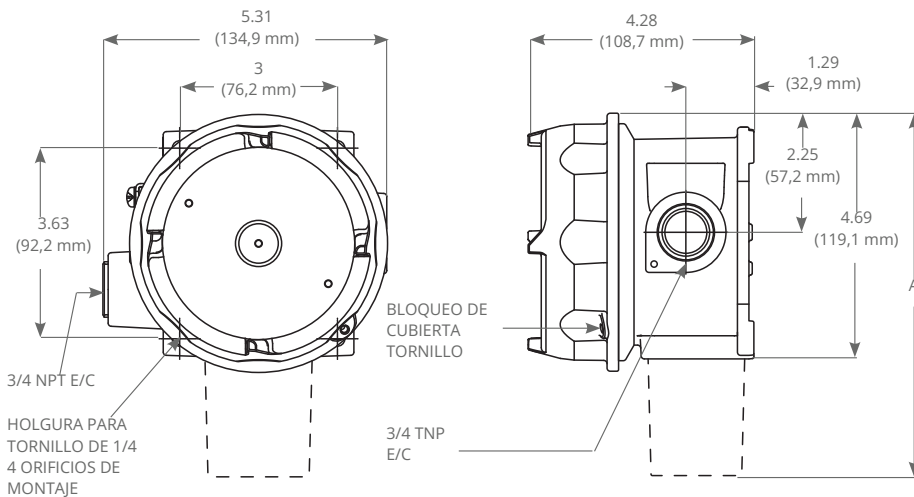
Prácticas Recomendadas

- Es necesario un dispositivo redundante para aplicaciones en las que el daño al dispositivo principal podría poner en peligro la vida, las extremidades o la propiedad. Se necesita un interruptor de límite alto o bajo para aplicaciones en las que podría ocurrir una condición de fuga peligrosa.
- Supervise el funcionamiento para observar las señales de advertencia de posibles daños al dispositivo, como la desviación del punto de ajuste. Verifique el dispositivo inmediatamente.
- El mantenimiento preventivo y las pruebas periódicas son necesarios para aplicaciones críticas donde los daños podrían poner en peligro la propiedad o el personal.

Parte III - Dimensiones

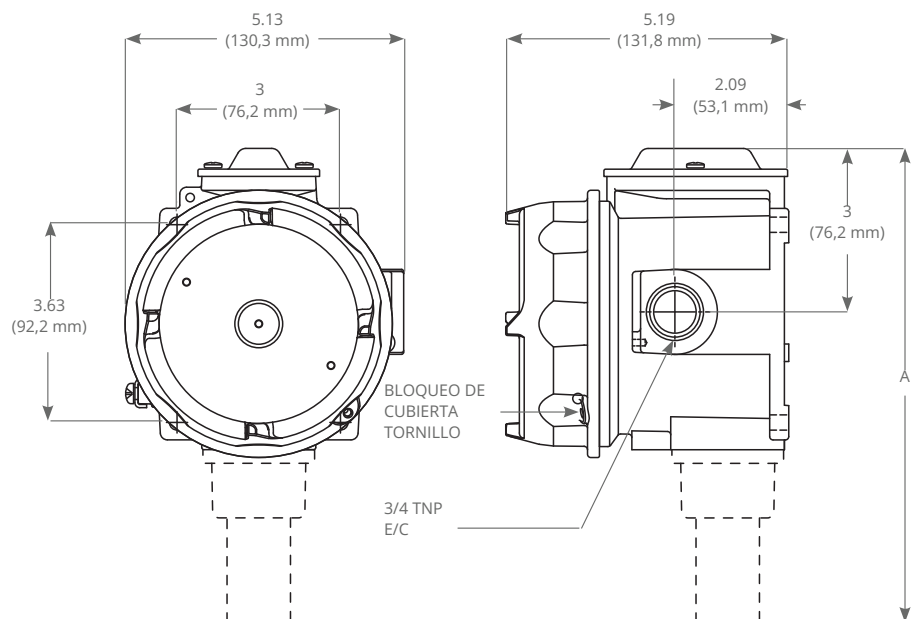
(Los dibujos dimensionales para todos los modelos se pueden encontrar en www.ueonline.com)

Ajuste de punto de ajuste interno, tipo C120, F120



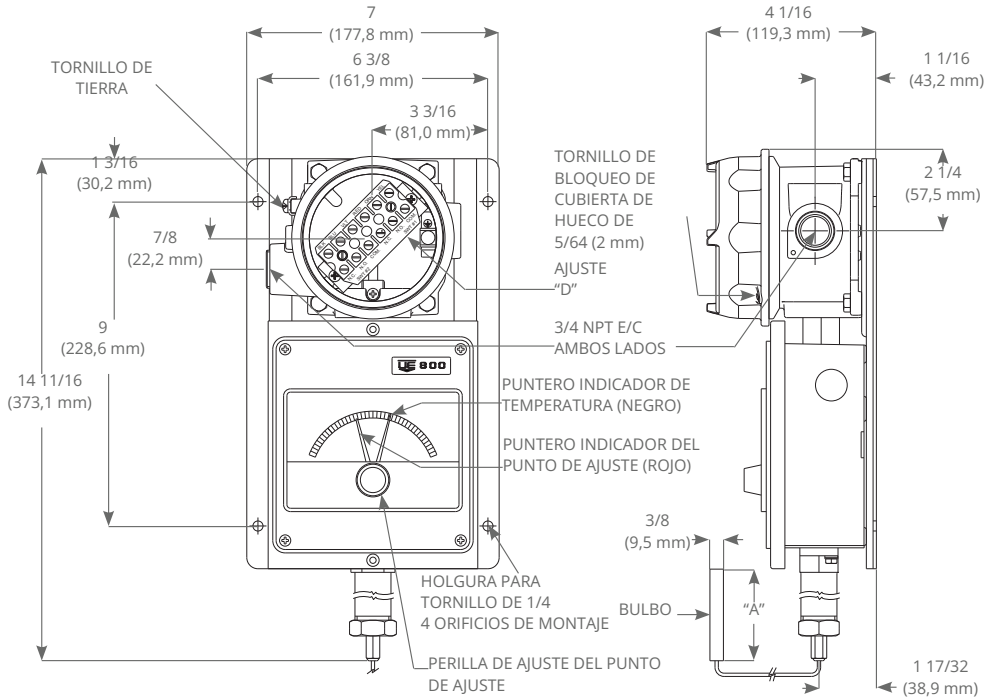
Dimensión A			
Modelo	Pulgadas	mm	NPT (pulgadas)
120	9.12	231.4	Vástago de inmersión
121	8.97	227.4	Vástago de inmersión
1BS-8BS	8.47	214.8	Bulbo y capilar

Ajuste de punto de ajuste externo, tipo B121, B122, E121, E122

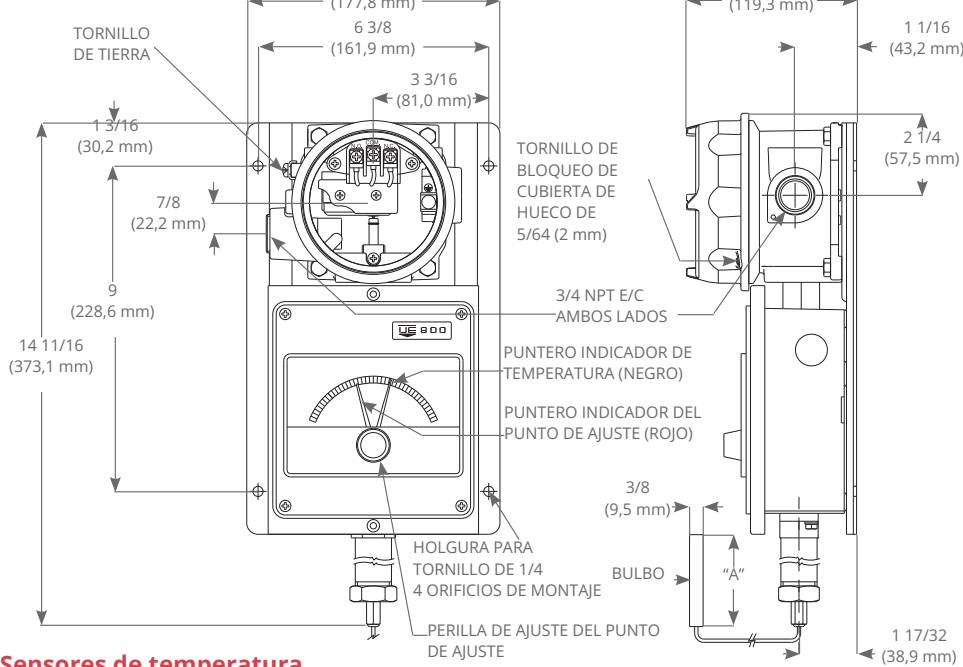


Dimensión A			
Modelo	Pulgadas	mm	NPT (pulgadas)
120, 121 (B121)	10.0	254.0	Vástago de inmersión
120 (B122)	10.0	254.0	Vástago de inmersión
121 (B122)	9.84	250.0	Vástago de inmersión
2BS-8BS	9.31	236.6	Bulbo y capilar
13242, 13322	10.0	254.0	Vástago de inmersión (protección contra congelamiento)
13273, 13321	9.31	236.6	Bulbo y capilar (trazado de calor)

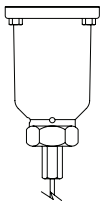
Interruptor doble tipo 822E



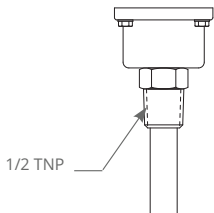
Interruptor único tipo 820E



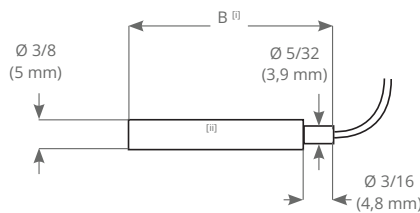
Sensores de temperatura



Tipo E121, E122, F120
Modelos 2BS-8BS
Montaje remoto
Conjunto de temperatura



Tipo B121, B122, C120
Modelos 120-121
Montaje directo
Conjunto de temperatura



Bulbo remoto

⁽¹⁾ UTILICE LA DIMENSIÓN "B" PARA INSTALACIONES DE POZO SEPARABLE
⁽²⁾ Excepto el modelo 13273, el diámetro exterior del bulbo 13321 es de Ø 1/4 (6,35 mm)

Dimensión A		
Modelos	Pulgadas	mm
2BS	2.44	62.0
3BS	2.13	54.0
4BS	6.75	171.5
5BS	5	127.0
6BS	4.5	114.3
7BS	3	76.2
8BS	3.25	82.6

Dimensión B		
Modelos	Pulgadas	mm
2BS/BSA	2.63	66.7
3BS	2.13	54.1
4BS	6.75	171.5
5BS	5	127.0
6BS	4.5	114.3
7BS	3	76.2
8BS	3.25	82.6
13273	9.51	241.5
13321	9.51	241.5

GARANTÍA LIMITADA

El Vendedor garantiza que el dispositivo adquirido por el presente está, en el momento de la entrega, libre de defectos de material y mano de obra y que cualquier dispositivo que se encuentre defectuoso en dicha mano de obra o material será reparado o reemplazado por el Vendedor (Ex-works, Factory, Watertown, Massachusetts, INCOTERMS); siempre y cuando, sin embargo, esta garantía se aplique solo al dispositivo que se encuentre defectuoso dentro de un período de 24 meses a partir de la fecha de fabricación por del Vendedor. El Vendedor no estará obligado bajo esta garantía por supuestos defectos que el examen revele que se deban a manipulación, uso indebido, negligencia, almacenamiento inadecuado y, en cualquier caso, cuando los dispositivos sean desmontados por alguien que no sea un representante autorizado del Vendedor. A EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA DE REPARACIÓN Y REEMPLAZO ESTABLECIDA ANTERIORMENTE, EL VENDEDOR RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS CON RESPECTO AL DISPOSITIVO, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA CUALQUIER PROPÓSITO EN PARTICULAR.

LIMITACION DE LA RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR

La responsabilidad del Vendedor ante el Comprador por cualquier pérdida o reclamo, incluida la responsabilidad incurrida en relación con (i) el incumplimiento de cualquier garantía, expresa o implícita, (ii) un incumplimiento de contrato, (iii) un acto o actos negligentes (o la falta negligente de acto) cometido por el Vendedor, o (iv) un acto por el cual se imputará responsabilidad estricta al vendedor, se limita a la "garantía limitada" de reparación y/o reemplazo como se establece en nuestra garantía del dispositivo. En ningún caso será el Vendedor responsable de daños especiales, indirectos, consecuentes o de otro tipo de naturaleza general similar, incluidos, entre otros, la pérdida de ganancias o producción, o pérdidas o gastos de cualquier naturaleza incurridos por el comprador o por cualquier tercero.

Las especificaciones de la UE están sujetas a cambios sin previo aviso.



180 Dexter Avenue
Watertown, MA 02472 - EE. UU.
Teléfono: 617 926-1000 - Fax: 617 926-2568
www.ueonline.com

PARA OBTENER UNA LISTA DE NUESTRAS
OFICINAS DE VENTAS INTERNACIONALES Y
NACIONALES REGIONALES, VISITE NUESTRA
PÁGINA WEB
WWW.UEONLINE.COM